


2004

	Ploché výrobky z ocelí pro tlakové nádoby a zařízení - Část 4: Oceli legované niklem se zaručenými vlastnostmi při nízkých teplotách	ČSN EN 10028-4 42 0940
---	--	----------------------------------

Flat products made of steels for pressure purposes - Part 4: Nickel alloy steels with specified low temperature properties

Produits plats en aciers pour appareils à pression - Partie 4: Aciers alliés au nickel avec caractéristiques spécifiées à basse température

Flacherzeugnisse aus Druckbehälterstählen - Teil 4: Nickellegierte kaltzähe Stähle

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 10028-4:2003. Evropská norma EN 10028-4:2003 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 10028-4:2003. The European Standard EN 10028-4:2003 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 10028-4 (42 0940) z ledna 2004.

© Český normalizační institut,
2004

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

71295

Národní předmluva

Změny proti předchozímu vydání

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 10028-4:2003 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 10028-4 z ledna 2004 převzala EN 10028-4:2003 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

EN 10028-1:2000+A1:2002 zavedena v ČSN EN 10028-1:2002+A1:2004 (42 0937) Ploché výrobky z ocelí pro tlakové nádoby a zařízení - Část 1: Všeobecné požadavky

EN 10204 zavedena v ČSN EN 10204 (42 0009) Kovové výrobky - Druhy dokumentů kontroly

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Věra Sulkiwiczová, Praha 6, IČ 62902431

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Daniela Čížková

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 10028-4 Červen 2003
---	---------------------------

ICS 77.140.30; 77.140.50
4:1994

Nahrazuje EN 10028-

Ploché výrobky z ocelí pro tlakové nádoby a zařízení -
Část 4: Oceli legované niklem se zaručenými vlastnostmi
při nízkých teplotách
Flat products made of steels for pressure purposes -
Part 4: Nickel alloy steels with specified low temperature properties

Produits plats en aciers pour appareils à pression - Flacherzeugnisse aus
Partie 4: Aciers alliés au nickel avec Druckbehälterstählen -
caractéristiques spécifiées à basse température Teil 4: Nickellegierte kaltzähe Stähle

Tato evropská norma byla schválena CEN 2003-02-20.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2003 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 10028-4:2003 D

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 5

1 Předmět
normy

.....
.. 6

2 Normativní
odkazy

..... 6

3
Definice

.....
..... 6

4 Rozměry a mezní úchytky
rozměrů.....

..... 6

5 Výpočet
hmotnosti

..... 6

6	Klasifikace a označování	6
6.1	Klasifikace	6
6.2	Označování	6
7	Údaje pro objednávání	6
7.1	Povinné údaje	6
7.2	Volitelné požadavky	6
7.3	Příklad objednávky	7
8	Požadavky	7
8.1	Způsob výroby oceli	7
8.2	Dodávaný stav	7
8.3	Chemické složení	7
8.4	Mechanické vlastnosti	8

8.5 Jakost povrchu
. 11	
8.6 Vnitřní jakost
.... 11	
9 Zkoušení
..... 11	
9.1 Druh a obsah dokumentů kontroly.....	11
9.2 Výběr zkoušek
.. 11	
9.3 Opakovací zkoušky 11
10 Odběr zkušebních vzorků.....	11
11 Zkušební metody
11	
12 Značení
..... 11	
Příloha A (informativní) Pokyny pro tepelné zpracování.....	12
Příloha ZA (informativní) Porovnání mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice 97/23/EC 13
Bibliografie
..... 14	

Předmluva

Tento dokument EN 10028-4:2003 byl vypracován technickou komisí ECISS/TC 22 „Oceli pro tlakové účely - Jakosti“, jejíž sekretariát vede DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do prosince 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2003.

Tento dokument nahrazuje EN 10028-4:1994.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnic EU.

Vztah ke směrnicím EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí této normy.

EN 10028 se všeobecným názvem „Ploché výrobky z ocelí pro tlakové účely“ má následující části:

Část 1: Všeobecné požadavky

Část 2: Nelegované a legované oceli se stanovenými vlastnostmi pro vyšší teploty

Část 3: Svařitelné jemnozrnné oceli, normalizačně žíhané

Část 4: Oceli legované niklem se zaručenými vlastnostmi při nízkých teplotách

Část 5: Svařitelné jemnozrnné oceli, termomechanicky válcované

Část 6: Svařitelné jemnozrnné oceli, zušlechtěné

Část 7: Korozivzdorné oceli.

POZNÁMKA Kapitoly označené dvěma hvězdičkami (***) obsahují požadavky, které mohou být dohodnuty při objednávání.

Příloha A je informativní.

Tento dokument obsahuje kapitolu Bibliografie.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecko, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví požadavky na ploché výrobky pro tlakové nádoby a zařízení, vyrobené z ocelí legovaných niklem, se zaručenými vlastnostmi při nízkých teplotách, uvedených v tabulce 1.

Současně platí požadavky a definice uvedené v EN 10028-1.

-- Vynechaný text --